

**Zeitschrift:** Textiles suisses [Édition multilingue]  
**Herausgeber:** Textilverband Schweiz  
**Band:** - (1984)  
**Heft:** 60

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Textiles

Editeur:

**Office Suisse d'Expansion Commerciale**  
Av. de l'Avant-Poste 4 CH-1001 Lausanne  
☎ 021/23 18 24 Rédaction, publicité  
☎ 021/23 18 24 Abonnements

**Rédacteur en chef:** Peter Pfister

**Rédaction:** Beatrice Feisst Ruth Huessy

Charlotte Kummer Siegfried P. Stich

**Secrétaires de rédaction:** Danielle Lerch Marianne Schori

**Publicité:** Carlo Manfredini Brigitte Gnos

**Réalisation graphique:** Atelier André Resplendino

Revue à diffusion internationale, paraissant six fois par an sous les titres suivants  
Textiles Suisses: 4 numéros Textiles Suisses-Intérieur: 2 numéros

**Abonnements annuels:**

Textiles Suisses (4 numéros): Suisse SFr. 60.- Etranger SFr. 68.-

Textiles Suisses-Intérieur (2 numéros): Suisse SFr. 30.- Etranger SFr. 34.-

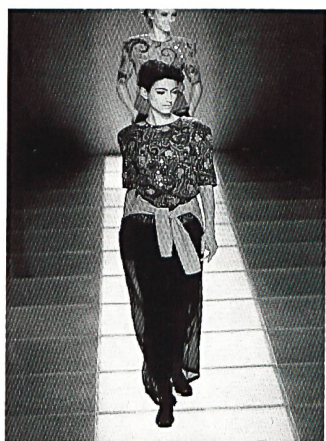
**Numéros séparés:**

Textiles Suisses: Suisse SFr. 17.- Etranger SFr. 19.-

Textiles Suisses-Intérieur: Suisse SFr. 17.- Etranger SFr. 19.-

Photolithos par Prolith SA CH-3098 Kôniz

Imprimé par Impression couleurs Weber SA CH-2501 Bienne



**JAKOB SCHLAEFFER + CIE SA, ST-GALL**

Broderie à paillettes sur de

la pure soie imprimée.

Mod. Giorgio Armani

(Photo: Pascuale Abatista)

**PHOTOS:**

Dave Brüllmann, Zurich

Jean-Philippe Decros, Paris

Stephan Hanslin, Zurich

Kim, Berlin

Raymond Meier, Zurich

Christopher Moore, Londres

Claus Ohm, Paris

Wilfrid Rouff, Paris

Marion Schult, Berlin

Hans G. Ziertmann, Berlin



© OSEC N° 60  
12 décembre 1984

# Suisses

REVUE DE L'INDUSTRIE SUISSE



DES TEXTILES D'HABILLEMENT

## MODE

### Prêt-à-porter Printemps/Été 1985

30-82

Oser la couleur, ne pas dissimuler la silhouette – un thème essentiel de la mode parisienne de l'été 85.

### Semaine de la Mode Munich – Printemps/Été 1985

88-109

Design allemand et tissus suisses. Les couleurs vives supplantent les pastels. La vogue du coton demeure actuelle. Retour en force des imprimés.

## BRODERIE

### Mode enfantine

110-125

Des accents brodés

## REPORTAGES

### 4<sup>e</sup> Journées de la mode à Berlin

83-87

Omniprésence des textiles suisses dans les défilés des plus éminents stylistes allemands.

### Créateurs de demain

126-129

Concours de modèles de l'industrie suisse de la broderie. Les élèves créent des robes de mariée.

### Le parapluie de la mode

130-131

Coloris et dessins des parapluies se mettent au goût du jour.

### Calida SA

132-135

Pour ses besoins annuels s'élevant à 1800 t de fil, Calida s'approvisionne exclusivement auprès des filatures suisses.

### Les 50 ans de Lanella

136-138

Jubilé d'une marque textile suisse. Augmentation de la demande en tissus de laine et de coton.

## INDUSTRIE

### Association créative

139-170

Supplément sur l'industrie suisse du finissage textile. De la convergence de la théorie et de l'expérience, de la créativité et de la technique, résulte le célèbre «Swiss Finish».

## TRADUCTIONS

Allemand • Français • Anglais

174-176